

Table des matières

Les auteurs	3
Avant-propos	5

Chapitre 1 Présentation des épreuves et annales sujets 2013

I. Tableau récapitulatif des épreuves de langues aux concours des écoles d'ingénieurs	9
II. Annales des concours 2013	12

Chapitre 2 Méthodologie de l'écrit par type d'épreuve sur la base des annales 2012

I. Méthodologie de la version	131
A. Rappel de procédés	132
La traduction littérale	132
L'équivalence	133
L'adaptation	133
La transposition	133
Le chassé-croisé	135
La modulation	135
L'étoffement	136
La réduction	136
Cas particulier : le gérondif	136
Traduction par un infinitif	137
Autre cas particulier : le passif	137
B. Épreuve de Version du Concours 2012 (Durée : 1 heure 30)	138
C. Version journalistique suivie d'un exercice d'expression écrite	141

II. Méthodologie du thème	142
A. Thème littéraire	142
Sujet 2012 - Banque « Agro-Veto »	143
B. Thème journalistique	144
Sujet - Concours d'admission 2012	145
III. Méthodologie du résumé	146
Concours Communs Polytechniques - Sujet 2012	147
Repérages	148
Règles du décompte des mots	149
IV. Méthodologie du commentaire	150
Règles du décompte des mots	150
V. Méthodologie de la synthèse	152
Comment aborder chaque type de document ?	153
Comment rédiger ?	153
Qu'est-ce qui est évalué ?	154
Centrale MP – PC 2012	155
Tableau synthèse Centrale 2012 – 9/11	163
Synthèse Centrale 2012	164
VI. Méthodologie du QCM	165
Sujet - Concours e3a 2012 - épreuve facultative d'anglais	167

Chapitre 3 Lexique général

I. Vocabulaire d'analyse	179
Le temps de la réflexion	179
Le temps du débat	180
Le temps de l'action	181
II. Mots-outils	183
III. Préfixes et suffixes	186
Préfixes	186
Suffixes	189

IV. Phrasal verbs	192
V. Collocations et expressions imagées	194
Collocations	194
VI. Images et expressions toutes faites	201
VII. Sigles et acronymes utiles	203
Britain	203
The USA	203
The world	204
VIII. Erreurs et confusions à ne pas faire	205
À partir du français	205
De l'anglais au français	207
IX. Ponctuation et graphies	209
Virgule (comma)	209
Trait d'union (hyphen)	209
Tiret (dash)	209
Guillemets	210
Majuscules	210
Les chiffres et les dates	211

Chapitre 4 Grammaire

I. 25 fiches avec exercices de thème grammatical	215
Fiches de grammaire	215
FICHE 1. Le présent simple et le présent en BE + ING	216
FICHE 2. La référence au passé	218
FICHE 3. Le prétérit modal	220
FICHE 4. Les aspects BE + ING et HAVE + -EN	222
FICHE 5. Référence à l'avenir	224
FICHE 6. <i>Would</i> : le conditionnel et autre emploi (<i>would</i> fréquentatif)	226
FICHE 7. Les modaux (forme simple, modal + base verbale)	228
FICHE 8. Les modaux (forme en modal + have + participe passé)	230
FICHE 9. La voix passive	232
FICHE 10. L'interrogation ou l'art de (se) poser des questions	234
FICHE 11. La proposition infinitive	236

FICHE 12. La proposition relative	238
FICHE 13. Les structures résultatives (et leur traduction en français)	240
FICHE 14. Les subordonnées de temps	242
FICHE 15. Les phrases complexes	244
FICHE 16. <i>Had better</i> et <i>would rather</i>	246
FICHE 17. Traduction de <i>faire faire</i>	248
FICHE 18. Emploi de l'article défini <i>the</i>	250
FICHE 19. Les quantifieurs	252
FICHE 20. Nature et place de l'adjectif, l'adjectif composé, l'adjectif substantivé	254
FICHE 21. Le comparatif et le superlatif des adjectifs	256
FICHE 22. Les noms composés	258
FICHE 23. Le génitif	260
FICHE 24. Discours direct et discours indirect	262
FICHE 25. Les prépositions	264

II. Corrigés des 25 thèmes grammaticaux 266

Chapitre 5 Fiches de civilisation

I. The United Kingdom	283
1. The Country	283
2. The Political Institutions of the UK and the role of Parliament	284
3. The UK electoral system	286
4. The Monarchy	287
5. Political parties in Great Britain	288
6. The Press in the UK	290
7. The UK educational system	292
8. Sport in the UK	294
9. The Commonwealth	295
10. The UK and Europe	296
11. The UK and Ireland	297
II. The United States	299
1. The American Revolution and Independence (1775-1783)	299
2. The US Constitution : a system of checks and balance	300
3. The Federal System	301
4. The Presidential election system	302
5. Slavery, the Civil War and the Reconstruction	303
6. The Conquest of the West	305

7. Immigration and the American Dream	307
8. Religions and moral codes	310
9. The Great Depression and the New Deal	311
10. The American commitment in the Second World War	313
11. The Cold War	315
12. The Civil Rights Movement and its impact	318
13. The right to bear arms in the USA	319
14. American political parties	321
15. The educational system	323
16. The Healthcare system	325
17. Sport in the US	328

Chapitre 6 Textes d'entraînement

I. Textes	331
Text 1. Pig money for college	331
Text 2. Handprints, not footprints	337
Text 3. A helping hand	343
Text 4. Can new mini-tablets revive the news industry?	349
Text 5. Online cravings	355
Text 6. Brain drain feared as german jobs lure southern europeans	361
Text 7. Income power shifts to US working wives	367
Text 8. Climate change threatens poor	373
Text 9. Botox, Big Macs and Mayo	379
Text 10. Why America lets the killing continue	385
Text 11. How science can lead the way	391
Text 12. US poised to lead globe in oil and gas output	397
Text 13. High-tech addiction : a toll on the brain	403
Text 14. Study warns that 26 million Britons could be obese by 2030	409
Text 15. Disney's deal: personal data for shorter lines	415
Text 16. Mystery worthy of Shakespeare is solved	421
Text 17. Drones Set Sights on US Skies	427
Text 18. Should we stop eating meat?	433

II. Entraînement au QCM	440
1. Exercice d'auto-évaluation	440
a. Which is the right answer?	440
b. Which form is grammatically unacceptable, or means something different from the other three?	441
c. Which word refers to something different?	442
d. Choose the right form	443
e. Which is the appropriate term in the sentence?	443
f. Which form is unacceptable?	443
2. Sujet Concours - ENAC 2006	446
ENAC 2006 - Correction	458
Sujet - Concours - ICNA 2007	459
Corrigé du QCM ICNA 2007	467
Sujet - Concours ICNA 2011	470
Corrections - sujet ICNA 2011	478
III. Synthèses	482
Synthèse 1. e-books	482
Synthèse 2. Facebook	489
Synthèse 3. Brains & internet	498
Synthèse 4. Water	508
Synthèse 5. Illegal migrants	518
Synthèse 6. Sports and drugs	525
Concours BANQUE PT - Sujet « zero » - épreuve LV1A	534
IV. Traductions d'entraînement	541
Versions littéraires	541
Thèmes littéraires	547
1. Sujet - Mines – Ponts 2011	547
2. Thème Banque PT 2008	549
3. Thème Banque PT - Epreuve de type B 2007	555
Thèmes – résumés (« contractions croisées »)	559
1. Résumez le texte en langue anglaise et en 130 mots (+/- 10 %)	559
2. Résumez le texte en anglais (130 mots ± 10 %)	561

Chapitre 7 Méthodologie de l'oral

I. Phonétique et phonologie	567
II. Méthodologie	579